

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9414

Auteur(s) : Guillaume d'Azé, famulus du roi [autre]

Bénéficiaire(s) : Savigny-le-Vieux, Sainte-Trinité de Savigny (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [1112-1187]

Action juridique : confirmation

Langue du texte : latin

Analyse

Arnoul de Montaugier a donné à Savigny tout ce qu'il possédait à La Garde et a reçu d'Elisabeth, mère de Juhel de Mayenne, 40 livres et 10 sous du Mans, Payen de La Roche exempte les moines du paiement d'une rente pour la terre de La garde ; Geoffroy de La Garde donne à cette même abbaye sa terre de La Garde et un pré. Acte passé sous le sceau de Guillaume d'Azé.

Tableau de la tradition

Original

A. Paris, Arch. Nat., L 970, n° 538.

Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Cenomanensi, n° LXXXVIII)

Texte d'après A

Omnibus ad quos presens scriptum pervenerit Guillelmus de Azaeio salutem. Sciant tam presentes quam futuri quod Ernulphus de Monte Angerii cum assensu Milesendis uxoris sue et Hamelini et Guarini filiorum suorum dedit Deo et abbacie Savigneii in perpetuam elemosinam liberam et quietam quicquid habebat apud Guardam in terra pratis et vineis et nemore integre et absque ulla retentione assensus et voluntate Juhesii Meduane domini et Pagani de Rochis ad quorum dominium terra illa pertinet. Notandum tamen quod Elisabet mater predicti Juhelli volens se fieri hujus elemosine participem dedit de proprio censu pro concessione hujus donationis predicto Ernulfo et uxori sue et filiis predictis XV libras X solidos cenomannensium. Paganus de Rochis dedit et concessit abbacie predictae in perpetuam elemosinam liberam et quietam II solidos X denarios Cenomanensium et parvum obolum quod monachi ejusdem abbacie ei reddebant pro terra quam habent de Pagano de Guarda et predicto Ernulfo. Gaufrido vero de Guarda didit (sic) predictae abbacie totam terram suam de Guarda et pratum in perpetuam elemosinam concedentibus Eremburg uxore ejus et Gaufrido filio ejus et Maria filia ejus. Has autem omnes donationes ego Guillelmus de Azaeio famulus domini regis concessione prefati Juhelli de Meduana presenti carta confirmo et sigilli mei munimine corrobore. Testibus his, fratre Hugone et R. Bastart monachis, J. clerico regis, Guillelmo Giraudi, Malo Infante, J. Loherceor, Gaufrido de Guarda, Gir[ardo] Februarii, Hugone de Montegirolfi et multis aliis.